385R3653

24.12.85 EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING Nr L 348/21

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EEG) nr 3653/85

av den 23 december 1985

om fastställande av tillämpningsföreskrifter för systemet med import av får- och getkött från vissa tredje länder från och med 1986

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3643/85 av den 19 december 1985 om ordningen för import av får- och getkött från vissa tredje länder från och med 1986[1], särskilt artikel 3 i denna, och

med beaktande av följande:

Enligt förordning (EEG) nr 3643/85 skall den avgift som gäller vid import av produkter inom undernummer 01.04 B och 02.01 A IV i den gemensamma tulltaxan från annat tredje land än dem som har slutit avtal om frivilliga exportbegränsningar med gemenskapen, begränsas till 10 % av värdet inom vissa kvantiteter. Det är lämpligt att för varje kvartal fastställa den kvantitet som får importeras under loppet av en tidsperiod motsvarande importlicensernas giltighetstid.

När det gäller Spanien fortsätter samma system att gälla till och med den 28 februari 1986.

Enligt förordning (EEG) nr 3643/85 bör import till gemenskapen tillåtas av hänsyn till traditionella handelsmönster. Det är därför lämpligt att fastställa den maximala kvantitet för vilken importlicenser får utfärdas i vissa medlemsstater.

Denna import bör begränsas till de fastställda kvantiteterna. När det gäller kvantiteter som får importeras utöver dem som anges i licensen, är det således nödvändigt att göra avsteg från bestämmelserna i kommissionens förordning (EEG) nr 3183/80 av den 3 december 1980 om fastställande av gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser och förutfastställelselicenser för jordbruksprodukter[2], senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1994/84[3].

Det bör vara obligatoriskt för medlemsstaterna att lämna uppgifter angående denna import.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för får och getter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Importlicenser för de produkter som avses i artikel 1.1 i förordning (EEG) nr 3643/85 skall utfärdas av medlemsstaterna under vart och ett av de tre första kvartalen varje år med en begränsning på 25 % av de kvantiteter som fastställs i den artikeln, uttryckt i ton slaktviktsekvivalent per icke-medlemsland och per kategori.

När det gäller Spanien skall medlemsstaterna utfärda importlicenser för de produkter som avses i samma artikel till och med den 28 februari 1986 för högst de totala kvantiteterna, uttryckt i ton slaktviktsekvivalent och per kategori.

2. Under det fjärde kvartalet varje år skall medlemsstaterna utfärda importlicenser för högst de kvantiteter som ännu är disponibla av de kvantiteter som fastställs i artikel 1.1 i förordning (EEG) nr 3643/85.

3. Frankrike och Irland får dock tillstånd att varje år begränsa utfärdandet av importlicenser till de kvantiteter som de av tradition importerar från berörda tredje länder. Licenser skall utfärdas varje kvartal i enlighet med punkt 1 och 2.

Artikel 2

1. Kommissionens förordning (EEG) nr 20/82[4] skall gälla om inte annat följer av nedanstående bestämmelser.

2. Den maximala totala kvantiteten som någon part får ansöka om genom att lämna in en eller flera ansökningar skall vara den som fastställs i artikel 1 för det kvartal när ansökan eller ansökningarna lämnas in.

3. Ansökningar om licenser får bara lämnas in under de första 10 dagarna i varje kvartal.

4. Ansökningar om licenser, uppdelade efter produkt och ursprungsland, skall lämnas av medlemsstaterna till kommissionen senast den sextonde dagen i varje kvartal kl. 17.00.

(1) EGT nr L 348, 24.12.1985, s. 2.
(2) EGT nr L 338, 13.12.1980, s. 1.
(3) EGT nr L 186, 13.7.1984, s. 17.
(4) EGT nr L 3, 7.1.1982, s. 26.

5. Före den tjugosjätte dagen i varje kvartal skall kommissionen fatta beslut efter produkt och efter ursprungsland om att antingen

a) tillåta utfärdande av licenser för alla begärda kvantiteter, eller

b) minska alla begärda kvantiteter med samma procentsats, med undantag av kvantiteter som det har ansökts om i de medlemsstater som avses i artikel 1.3 och för vilka en speciell procentsats kan bestämmas.

6. Licenser skall utfärdas den trettionde dagen i varje kvartal.

Artikel 3

1. Namnet på det icke-medlemsland som är ursprungsland skall anges i fält 14 i ansökan om licens och i själva licensen. För produkter som omfattas av undernummer 01.04 B skall det finnas uppgift om nettomassa och antal djur som skall importeras i fält 10 och 11 i ansökan om licens och i själva licensen.

Det skall vara obligatoriskt att importera från det land som anges i licensen.

2. Fält 20 a i licensen skall innehålla en av följande uppgifter:

- "Importafgiften begrænses til 10 % af toldværdien (jf. forordning (EØF) nr. 3643/85). Licensen er gyldig for (mængde i tal og bogstaver) ... kg".
- "Beschränkung der Abschöpfung auf 10 % des Zollwerts (Anwendung der Verordnung (EWG) Nr. 3643/85). Lizenz gültig für (Menge in Zahlen und Buchstaben) ... kg".
- "Εισφορά περιορισμένη στο 10% της δασμολογητέας αξίας [εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριξ. 3643/85]. Πιστοποιητικσ έγκυρο για (ποσδτητα αριξμητικώς και ολογράφως)... kg",
- "Levy limited to 10 % of the customs value (application of Regulation (EEC) No 3643/85). Licence valid for (quantity in figures and words) ... kg".
- "Prélèvement limité à 10 % de la valeur en douane (application du règlement (CEE) nº 3643/85). Certificat valable pour (quantité en chiffres et en lettres) ... kg".
- "Prelievo limitato al 10 % del valore in dogana (applicazione del regolamento (CEE) n. 3643/85). Titolo valido per (quantità in cifre e lettere) ... kg".
- "Heffing beperkt tot 10 % van de douanewaarde (toepassing van Verordening (EEG) nr. 3643/85). Certificaat geldig voor (hoeveelheid in cijfers en in letters) ... kg".

Trots bestämmelserna i artikel 8.4 i förordning (EEG) nr 3183/80 får bara den kvantitet som anges i fält 20 a i importlicensen börja omsättas fritt, och för detta ändamål skall siffran 0 föras in i fält 22 i den nämnda licensen.

Artikel 4

Senast den femtonde dagen efter utfärdandet skall medlemsstaterna via telex meddela kommissionen de kvantiteter per produkt och per ursprungsland, för vilka import- eller exportlicenser har utfärdats enligt denna förordning.

Artikel 5

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 1986.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 23 december 1985.

På kommissionens vägnar

Frans ANDRIESSEN

Vice ordförande